

**Az Elsőfokú Bíróság 2008. szeptember 10-i ítélete –  
Evropaïki Dynamiki kontra Bizottság**

(T-59/05. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések – Közösségi közbeszerzési eljárás – A Mezőgazdasági Főigazgatóság pénzügyi információs rendszereihez kapcsolódó fejlesztési, karbantartási és technikai segítségnyújtási szolgáltatások nyújtása – Kiválasztási és odaítélési szempontok – Valamely ajánlattevő ajánlatának elutasítása – Indokolási kötelezettség – Nyilvánvaló mérlegelési hiba hiánya – A gondosság és a gondos ügyintézés elve”)

(2008/C 272/30)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperes:* Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Athén, Görögország) (képviselő: N. Korogiannakis ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviseli kezdetben: K. Banks és E. Manhaeve, később: E. Manhaeve és M. Wilderspin meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

A Bizottság 2004. november 23-i határozatának megsemmisítése iránti kérelem, amelyben elutasította a felperesnek a Mezőgazdasági Főigazgatóság pénzügyi információs rendszereivel kapcsolatos, az informatikai rendszerek fejlesztésére és karbantartására, valamint kapcsolódó technikai segítségnyújtásra vonatkozó szolgáltatások nyújtására irányuló közbeszerzési eljárás keretében benyújtott ajánlatát, és amelyben a szerződést a nyertes ajánlattevőnek ítélte oda.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet mint megalapozatlant elutasítja.
- 2) A Bizottságot kötelezi saját költségeinek, valamint az Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE költségei együtödének viselésére.
- 3) Az Evropaïki Dynamikit kötelezi saját költségei négyötödének viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 106., 2005.4.30.

**Az Elsőfokú Bíróság 2008. szeptember 10-i ítélete – JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat kontra Tanács**

(T-348/05. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Dömping – Oroszországból és Ukrajnából származó ammónium-nitrát behozatala – Az érintett termék meghatározásának módosítása – Hatályban levő intézkedések új terméktípusokra való alkalmazása”)

(2008/C 272/31)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperes:* JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat (Kirovo-Csepetszk, Oroszország) (képviselők: kezdetben B. Servais és Y. Melin, később B. Servais, ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Unió Tanácsa (képviselők: J.-P. Hix, meghatalmazott, segítője: G. Berrisch, ügyvéd)

*Az alperest támogató beavatkozó:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: E. Righini és K. Talabér-Ritz, meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

A 384/96/EK rendelet (HL L 160., 1. o.) 11. cikkének (3) bekezdése szerinti részleges időközi felülvizsgálatot követően az Oroszországból származó ammónium-nitrát behozatalra vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 658/2002/EK rendelet és a többek között Ukrajnából származó ammónium-nitrát behozatalra vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 132/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2005. június 21-i 945/2005/EK tanácsi rendelet megsemmisítése iránti kérelem

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a 384/96/EK rendelet 11. cikkének (3) bekezdése szerinti részleges időközi felülvizsgálatot követően az Oroszországból származó ammónium-nitrát behozatalra vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 658/2002/EK rendelet és a többek között Ukrajnából származó ammónium-nitrát behozatalra vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 132/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2005. június 21-i 945/2005/EK tanácsi rendeletet megsemmisíti.
- 2) A Tanács maga viseli saját költségeit, valamint a JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinatnál felmerült költségeket.
- 3) A Bizottság maga viseli saját költségeit.

<sup>(1)</sup> HL C 281., 2005.11.12.